

Surah Al-Mursalat

المرسلات

The Emissaries · 50 verses · Revealed in Mecca

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ﴿١﴾

Waal mursalati AAurfan

1 By those unleashed in succession.

فَالْعَصْفَاتِ عَصْفًا ﴿٢﴾

Faal AAasifati AAasfan

2 Storming turbulently.

وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا ﴿٣﴾

Waal nashirati nashran

3 Scattering far and wide.

فَالْفُرْقَاتِ فَرَقًا ﴿٤﴾

Faal fariqati farqan

4 Separating decisively.

فَالْمُلْقِيَاتِ ذِكْرًا ﴿٥﴾

Faal mulqiyati thikran

5 Delivering a message.

عَذْرًا أَوْ نَذْرًا ﴿٦﴾

AAauthran aw nuthran

6 Excusing or warning.

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَقِعَ ﴿٧﴾

Innama tooAAadoona lawaqiAAun

7 Surely what you are promised will happen.

فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ﴿٨﴾

Faitha alnnujoomu tumisat

8 When the stars are obliterated.

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ ﴿٩﴾

Waitha alssamao furijat

9 And the sky is fractured.

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ﴿١٠﴾

Waitha aljibalu nusifat

10 And the mountains are blown away.

وَإِذَا الرُّسُلُ أُقِيتَتْ ﴿١١﴾

Waitha alrrusulu oqqitat

11 And the messengers are alerted.

لَأَيِّ يَوْمٍ أُجِّلَتْ ﴿١٢﴾

Liayyi yawmin ojilat

12 Until which day is it deferred?

لَيَوْمِ الْفَصْلِ ﴿١٣﴾

Liyawmi alfasli

13 Until the Day of Decision.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ﴿١٤﴾

Wama adraka ma yawmu alfasli

14 And what will teach you what the Day of Decision is?

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٥﴾

Waylun yawmaithin lilmukaththibeen

15 Woe on that Day to the liars.

أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٦﴾

Alam nuhliki alawwaleena

16 Did We not destroy the ancients?

ثُمَّ تَتَّبِعُهُمُ الْآخَرِينَ ﴿١٧﴾

Thumma nutbiAAuhumu alakhireena

17 Then succeeded them with the others?

كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْجُرِّمِينَ ﴿١٨﴾

Kathalika nafAAalu bialmujrimeena

18 This is how We deal with the guilty.

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٩﴾

Waylun yawmaithin lilmukaththibeen

19 Woe on that Day to the rejecters.

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِّن مَّاءٍ مَّهِينٍ ﴿٢٠﴾

Alam nakhlūqkum min main maheenin

20 Did We not create you from an insignificant fluid?

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿٢١﴾

FajaAalnahu fee qararin makeenin

21 Then lodged it in a secure place?

إِلَىٰ قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ﴿٢٢﴾

Ila qadarin maAaloomin

22 For a known term?

فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ ﴿٢٣﴾

Faqadarna faniAAama alqadiroona

23 We measured precisely. We are the best to measure.

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٤﴾

Waylun yawmaithin lilmukaththibeen

24 Woe on that Day to the falsifiers.

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ﴿٢٥﴾

Alam najAAali alarda kifatan

25 Did We not make the earth a homestead?

أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا ﴿٢٦﴾

Ahyaan waamwatan

26 For the living and the dead?

وَجَعَلْنَا فِيهَا رُوسِي شِمَخَتٍ وَأَسْقَيْنَكُم مَّاءً فُرَاتًا ﴿٢٧﴾

WajaAAalna feeha rawasiya shamikhatin waasqaynakum maan furatan

27 And set on it lofty mountains, and give you pure water to drink?

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٨﴾

Waylun yawmaithin lilmukaththibeena

28 Woe on that Day to the deniers.

أَنْطَلِقُوا إِلَىٰ مَا كُنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ ﴿٢٩﴾

Intaliqoo ila ma kuntum bihi tukaththiboona

29 “Proceed to what you used to deny.”

أَنْطَلِقُوا إِلَىٰ ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ﴿٣٠﴾

Intaliqoo ila thillin thee thalathi shuAAabin

30 “Proceed to a shadow of three different masses.”

لَا ظَلِيلٌ وَلَا يُغْنِي مِنَ الْهَبِّ ﴿٣١﴾

La thaleelin wala yughnee mina allahabi

31 Offering no shade, and unavailing against the flames.

إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ﴿٣٢﴾

Innaha tarmee bishararin kaalqasri

32 It shoots sparks as castles.

كَأَنَّهُ جُمِلَتِ صَفَرٌ ﴿٣٣﴾

Kaannahu jimalatun sufrun

33 As if they were yellow camels.

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٤﴾

Waylun yawmaithin lilmukaththibeenā

34 Woe on that Day to the liars.

هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ ﴿٣٥﴾

Hatha yawmu la yantiqoonā

35 This is a Day when they will not speak.

وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ﴿٣٦﴾

Wala yuthanu lahum fayaAAatathiroona

36 And they will not be allowed to apologize.

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٧﴾

Waylun yawmaithin lilmukaththibeenā

37 Woe on that Day to the rejecters.

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ صَلِّ جَمْعُكُمْ وَالْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾

Hatha yawmu alfasli jamaAAanakum waalawwaleena

38 This is the Day of Separation; We have gathered you, together with the ancients.

فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُونِ ﴿٣٩﴾

Fain kana lakum kaydun fakeedooni

39 So if you have a strategy, use it against Me.

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٠﴾

Waylun yawmaithin lilmukaththibeenā

40 Woe on that Day to the falsifiers.

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلِّ وَعُيُونٍ ﴿٤١﴾

Inna almuttaqeena fee thilalin waAAuyoonin

41 The righteous will be amidst shades and fountains.

وَفَوْكَهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٤٢﴾

Wafawakiha mimma yashtahoon

42 And fruits as they desire.

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

Kuloo waishraboo haneean bima kuntum taAAamaloona

43 “Eat and drink pleasantly, for what you used to do.”

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٤٤﴾

Inna kathalika najzee almuhsineena

44 This is how We reward the doers of good.

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٥﴾

Waylun yawmaithin lilmukaththibeena

45 Woe on that Day to the deniers.

كُلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ مُجْرِمُونَ ﴿٤٦﴾

Kuloo watamattaAAoo qaleelan innakum mujrimoona

46 “Eat and enjoy yourselves a little; you are indeed criminals.”

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٧﴾

Waylun yawmaithin lilmukaththibeena

47 Woe on that Day to the liars.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ﴿٤٨﴾

Waitha qeela lahumu irkaAAoo la yarkaAAoona

48 And when it is said to them, “Kneel,” they do not kneel.

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

Waylun yawmaithin lilmukaththibeena

49 Woe on that Day to the rejecters.

فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٠﴾

Fabiayyi hadeethin baAAadahu yuminoona

50 In what message, beyond this, will they believe?

Read this surah online, with notes on what it is about: <https://ayahdailyapp.com/surah/al-mursalat/>

Want one verse a day, in plain English? Ayah is a free daily Quran app: ayahdailyapp.com

English translation by Talal Itani, ClearQuran.com, Allah Edition, licensed under CC BY-ND 4.0. Arabic text in Uthmani script via Tanzil and the Noble Qur'an Encyclopedia; transliteration from Tanzil.net. You are welcome to print and share this file.